

## Những điều quý vị phụ huynh cần biết về chích ngừa

Chích ngừa là biện pháp phòng bệnh có thể bảo vệ dân chúng chống những bệnh nghiêm trọng. Đương nhiên quý vị phụ huynh có rất nhiều thắc mắc về chích ngừa, do đó chúng tôi thu thập những thắc mắc thông thường nhất và đem lại những giải đáp cập nhật. Muốn biết thêm tin tức về chích ngừa và chích ngừa an toàn, xin truy cập [www.healthoregon.org/imm](http://www.healthoregon.org/imm).



### Cách chích ngừa phòng bệnh như thế nào?

Chích ngừa bảo vệ người ta không bị bệnh bằng cách tăng cường sự ứng phó của hệ miễn nhiễm trong cơ thể. Kháng tố của thuốc chích tạo kháng sinh chống nhiễm để chiến đấu ngăn bệnh tật xâm nhập. Thuốc chích ngừa làm cho người ta miễn nhiễm bệnh mà không mắc phải cơn bệnh đó.

### Những bệnh đó có thật sự nguy hiểm không?

Có. Nhiều thuốc chích ngừa có thể phòng ngừa được bệnh tật, như trái rạ, không còn xảy ra nữa, do đó chúng ta đã quên sự nguy hại khủng khiếp của bệnh này. Nhưng cho đến thập niên 1960, các phụ huynh bị khủng hoảng bởi bệnh tê liệt, một bệnh huỷ hoại các trẻ em khoẻ mạnh và hiện vẫn tồn tại trên nhiều phần đất của thế giới. Với sự phát triển của thuốc chích ngừa, trẻ em hiện nay đã được bảo vệ chống căn bệnh gây cho hàng ngàn trẻ em bị tử vong. Thí dụ, từ năm 1991 khi các trẻ em bắt đầu nhận chích ngừa Hib để phòng ngừa nhiễm trùng một loại vi khuẩn nghiêm trọng, tỷ lệ liên hệ đến bệnh Hib đã giảm được 99 phần trăm, từ 20,000 trường hợp mỗi năm xuống còn khoảng 35 trường hợp.

### Trẻ em có thể được miễn nhiễm tự nhiên bằng cách nhiễm bệnh có tốt hơn chích ngừa không?

Nhiễm bệnh tự nhiên có thể phải trả giá cao: Trái Rạ hoặc phế cầu khuẩn (pneumococcus) có thể dẫn đến sưng phổi; bệnh sởi Đức (rubella) có thể là nguyên nhân sinh quái thai; Hib có thể là nguyên nhân hư bộ não; và trẻ em có thể bị tử vong vì những bệnh có thể phòng ngừa được. Trẻ em có thể bị trường hợp nhẹ hoặc ngay khi không có triệu chứng gì cả, nhưng em có thể truyền nhiễm bệnh cho một em không có thể được miễn nhiễm vì tuổi hoặc vì một bệnh trạng.

### Trẻ em có nhỏ quá để chích ngừa?

Không. Nhiều bệnh mà thuốc chích ngừa ngăn chặn không cho xảy ra trong các em còn rất bé. May thay, hầu hết các em bé được sinh ra với hệ thống miễn nhiễm vững chắc rất có thể ứng phó miễn nhiễm bảo vệ với thuốc chích ngừa. Thuốc chích ngừa không làm yếu hệ thống miễn nhiễm — thuốc tăng cường hệ thống miễn nhiễm.

## **Có nhiều thuốc an toàn với con của tôi không?**

Nhiều cuộc nghiên cứu đã xác định chích ngừa cùng lúc với nhiều loại thuốc chích ngừa không có ảnh hưởng trái nghịch trên hệ thống miễn nhiễm thông thường của trẻ em. Một lợi điểm khác của việc chích ngừa nhiều loại là trẻ em bị chích ít mũi kim hơn, khám tại phòng mạch ít hơn và ít phiền toái hơn. Phổ biến rộng rãi thuốc chích ngừa có thể làm cho trẻ em không dễ bị nhiễm bệnh. Hơn nữa, thuốc chích ngừa có hiệu quả hơn bao giờ hết. Thuốc chích ngừa trái rạ nguyên thủy đã có trên 200 kháng tố chỉ trong một mũi chích; ngày nay, chỉ có khoảng 130 kháng tố trong **tất cả** các loại chích ngừa phối hợp do đề nghị thường lệ.

## **Tại sao trẻ em bây giờ phải chích ngừa nhiều hơn?**

Với khoa học tiến bộ, trẻ em và người lớn càng ngày được bảo vệ chống các bệnh có thể chích phòng ngừa được. Vào thập niên 1920, chỉ có một loại thuốc chích ngừa: bệnh trái rạ (smallpox). Vào thời gian đó, hàng trăm ngàn trẻ em bị bệnh yết hầu (diphtheria) — nhiều trẻ em bị tử vong vì bệnh này. Ngày nay, chúng ta có thuốc chích ngừa cho những bệnh thường ảnh hưởng đến trẻ em mỗi ngày.

## **Thuốc chích ngừa có gây bệnh tự kỷ (autism) không?**

Không. Nhiều cuộc nghiên cứu bao gồm hàng trăm ngàn trẻ em được so sánh với những trẻ em được chích ngừa và các trẻ em không được chích ngừa trên quả địa cầu — không có sự khác biệt nào về tỷ lệ tự kỷ. Chích ngừa không gây nên bệnh tật, chích ngừa bảo vệ các em.

## **Chất thủy ngân trong thuốc chích ngừa có nguy hại không?**

Không có chất thủy ngân trong các thuốc chích ngừa thường lệ cho tuổi thơ ấu. Trong năm 2001, Sở Kiểm Soát Thực Phẩm và Thuốc Men (FDA) quy định các nhà sản xuất thuốc chích ngừa ngưng sử dụng chất thủy ngân để bảo quản những liều thuốc chích ngừa cho tuổi thơ ấu. Các nhà sản xuất trước đây đã sử dụng chất thimerosal và các loại ethyl loại trừ nhanh chóng chất thủy ngân trong cơ thể. Chỉ có thuốc chích ngừa vẫn còn sử dụng chất thủy ngân để bảo quản là thuốc chích ngừa cúm đựng nhiều liều lượng trong một lọ nhỏ. Nhưng số lượng chất thủy ngân trong thuốc chích ngừa cúm còn ít hơn năm lần một bánh kẹp (sandwich) cá tuna.

## **Chất nhôm trong thuốc chích ngừa có nguy hại không?**

Chất nhôm có tất cả chung quanh chúng ta, trong nước, trong thực phẩm và không khí; đây là loại kim khí thông thường trong thiên nhiên. Một số thuốc chích ngừa bao gồm một số lượng nhỏ chất nhôm để tăng sự miễn nhiễm, nhưng chất nhôm hiện có trong sữa mẹ và sữa theo công thức của em bé. Các em bé nhanh chóng loại trừ chất nhôm trong cơ thể của các em mà không có nguy hại gì cho sức khỏe của các em.

## **Tham Chiếu:**

Bệnh Viện Trẻ Em tại Philadelphia:

[www.chop.edu/service/vaccine-education-center/vaccine-safety](http://www.chop.edu/service/vaccine-education-center/vaccine-safety)

Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Bệnh Tật:

[www.cdc.gov/vaccinesafety](http://www.cdc.gov/vaccinesafety);

[www.cdc.gov/vaccines/spec-grps/infants/parent-questions.htm](http://www.cdc.gov/vaccines/spec-grps/infants/parent-questions.htm)

Hiệp Hội Hoạt Động Chích Ngừa: [www.immunize.org](http://www.immunize.org)